



Mustamäe

15. январь 2016 • № 1 (254)

В ДВУХ СЛОВАХ

Награды получили лучшие социальные работники

30 декабря в Ратуше вице-мэр Таллинна Мерике Мартинсон провела прием для лучших социальных работников, наградив их за ответственный и непростой труд. Благодарственной грамоты и денежной премии удостоились следующие соцработники: Сирье Палло, уже 20 лет успешно возглавляющая Социальный центр Пыхья-Таллинна; координатор медицинских услуг в Ируском попечительском доме Федора Каминская; главный специалист отдела соцобеспечения управы Кесклинн Хейнар Эранурм; руководитель службы пособий отдела соцобеспечения управы Мустамяэ Елена Лутова; главный специалист отдела соцобеспечения управы Кристийне Эха Ээрикоо; главный специалист отдела соцобеспечения управы Мильви Рамбак; руководитель административных и превентивных социальных услуг Таллиннского центра социальной работы Хелен Пезкер; руководитель деятельности команды общественной работы при Таллинском Центре душевного здоровья Лейла Ряни; руководитель Мустамяэского Дневного центра Хели Хуссар и руководитель попечительской службы по оказанию услуг на дому при Мустамяэском Дневном центре Яника Луус.

В Таллинне проживает почти 440 000 человек

По данным регистра народонаселения, по состоянию на первый день наступившего года в Таллинне проживало 439 517 человек. За прошлый год население Таллинна увеличилось на 5091 человека, среди районов больше всего выросло население Кесклинна и Мустамяэ.

По состоянию на 1 января 2015 года, согласно регистру народонаселения, в Таллинне проживало 434 426 человек. По сравнению с 2014 годом, за прошлый год прирост населения был чуть больше: в позапрошлом году население столицы выросло на 4527 человек, а по состоянию на 1 января 2014 года по данным регистра в Таллинне проживало 429 899 человек.

В течение 2013 года рост числа таллинцев был рекордным и составил аж 10 069 человек – в конце года в столице проживало 419 830 человек. С начала 2012 года население столицы увеличилось на 23 373 человека – четыре года назад, согласно регистру, в Таллинне проживало 416 144 человека.

Добро пожаловать на XIV Фестиваль света в Мустамяэ!

30 января в 17.00 все жители Мустамяэ вновь смогут понаблюдать за уникальной игрой пламени и света на стадионе по адресу Академия теэ, 30.

Лехари Каустел

В темное время года зажженные костры придают солнцу сил и спасают землю от власти холода и зла.

Старейшина района Хелле Калда: «Фестиваль света – это весьма примечательное мероприятие. С одной стороны, оно очень практичное, поскольку помогает с пользой применить отслужившие своё рождественские елки, а с другой – бесспорно имеет художественный характер. Традиция сжигания елей связана с дохристианскими народными традициями: в честь небесного светила зажигались огни радости, а люди верили, что в темное время года костры придают солнцу сил и спасают землю от власти холода и зла. И сегодня мы по-прежнему верим в спасительную силу огня и света.

В этом году праздник света и тепла пройдет в Мустамяэ в четырнадцатый раз. В 2003 году, когда идея Фестиваля света только появилась, мы сомневались, примут ли горожане такое мероприятие по сжиганию рождественских елок. Сейчас мы очень рады то-

Что? Где? Когда?

- ▶ Фестиваль света состоится 30 января в 17.00 на стадионе по адресу Академия теэ, 30.
- ▶ Музыкальное сопровождение – Марко Матвере, Янус Янтсон, Маргус Пылдсепп.
- ▶ Хореография – артисты танцевальной студии Free Flow.
- ▶ Вас ждут магические огненные заклинания.

Как добраться?

- ▶ Троллейбус № 3 – остановка „Raja“
- ▶ Троллейбусы № 1, 5 и автобусы № 24, 24А – остановка „Kaja“
- ▶ Поблизости располагаются Мустамяэская поликлиника и здание Starman

му, что фестиваль стал доброй традицией и по-настоящему ожидаемым событием. В этот раз снова стоит взять с собой фотоаппарат, поскольку всех зрителей ждет великолепное зрелище.

До встречи на 14-м Фестивале света в Мустамяэ!»



NB! Куда сдать елку после праздников?

До 24 января 2016 года вы можете сдать свою елку в официальные пункты сбора в Мустамяэ, снабженные соответствующими табличками:

- ▶ Площадка возле стадиона за Культурным центром «Кая»
- ▶ Баскетбольная площадка на улице Кийли
- ▶ Зеленая зона между домами по адресу Мустамяэ теэ, 187 (детсад «Лехола») и Вильде теэ, 79
- ▶ Зеленая зона между домами по адресу Вильде теэ, 92 и 96
- ▶ Зеленая зона между домом по адресу Таммсааре теэ, 99 и магазином «Grossi»
- ▶ Зеленая зона за домом по адресу Таммсааре теэ, 74 возле Утиного пруда

- ▶ Зеленая зона между домами по адресу Сютисте теэ, 24 и 28
- ▶ Площадка возле контейнеров для упаковок по адресу Сютисте теэ, 39
- ▶ Площадка возле контейнеров для упаковок на автостоянке за ТЦ «Szolnok» (Вильде теэ, 101)
- ▶ Приносить елки в место проведения Праздника света на огражденной металлической изгородью стадион по адресу Академия теэ, 30 (место сожжения елок) можно до 29 января 2016 года.

NB! Просим убедиться, что на вашей елке случайно не осталось украшений, пластиковых объектов, целлофана и прочих деталей, которые нельзя сжигать!



ПРЕДИСЛОВИЕ

Желаю Вам всего наилучшего в 2016 году, дорогие мустамяэсцы!

2015 год был годом музыки, а наступивший 2016 будет посвящен морской культуре. Моря в Мустамяэ нет, а вот культуры хватает – по нынешним прогнозам год обещает быть весьма богатым на события. Ремонта и расширения Культурного центра «Кая» все ждали так долго, что многие уже утратили надежду на выполнение этих обещаний. Я очень рада сообщить, что вскоре мы объявим конкурс на проектирование нового культурного центра, который очень нужен Мустамяэ. Вместе с рабочей группой мы ездили по Эстонии, чтобы ознакомиться с культурными центрами в разных городах и уездах, и остались очень довольны радушным приемом. В результате замысли и планы, касающиеся внешнего облика и содержания нового культурного центра, интересных идей, а также потенциальных просчетов, которых вполне можно избежать, стали намного яснее и получили конкретное наполнение. Большое спасибо нашим друзьям из Вильянди, Тюри, Рапла, Сауэ, Кейла и Кийза за теплый прием и бесценный опыт!

И, конечно же, мы ждем Ваших мнений, дорогие мустамяэсцы! Как Вы думаете, какой культурный центр нужен нашему району? Ваше мнение очень важно, поскольку здание будет обслуживать именно Вас, жителей Мустамяэ! Пожалуйста, расскажите мне о своих пожеланиях по электронной почте helle.kalda@tallinnlv.ee или зарегистрируйтесь ко мне на прием, который проводится по понедельникам.

И это еще не все новости. Участок по адресу Академия теэ, 30 тоже не будет простаивать: уже начинаются работы по проектированию современного спортивного комплекса с бассейном на месте старой школы, а на расположенном рядом стадионе к радости горожан появится многофункциональный пневмохолл. Вышло на финишную прямую проектирование нового магазина Maxima по адресу Вильде теэ, 128, строительство которого начнется осенью.

В октябре прошлого года начался долгожданный ремонт в Таллиннской Технической гимназии, и если всё пойдет по плану, то новый учебный год школьный коллектив встретит уже в обновленном и современном здании родной школы. Новая жизнь ждет и Мустамяэскую поликлинику – всюду идут работы по проектированию, и перспективы обещают быть весьма радужными.

И, конечно же, нельзя не упомянуть о проекте Мустамяэской церкви. До сих пор проектировочные работы более-менее укладывались в график. Надеемся, что в новом году мы совершим значительный шаг вперед к становлению нового храма культуры.

Уже совсем скоро нас ждет масса замечательных событий. 30 января приглашаем всех на стадион по адресу Академия теэ, 30, где состоится традиционный, уже 14-й по счету Фестиваль света. 5 февраля распахнет свои двери новый, красивый и многофункциональный Mustamäe Keskus, за строительством которого мы следили почти целый год. Это не просто очередной торговый центр, а полноценный развлекательный комплекс, предлагающий прекрасные возможности для культурного досуга людям всех возрастов. Как чудесно начинается год в нашем районе, не правда ли?

В следующем номере газеты я расскажу Вам о других мероприятиях, который ожидают всех нас в наступившем году. До встречи!



Хелле Калда
Старейшина района Мустамяэ

Воздвигнем храм в Мустамяэ!

Каждый из нас может внести свой вклад в строительство новой церкви в Мустамяэ.

В районной управе Мустамяэ (А.Х. Таммсааре, 135) и Культурном центре «Кая» (Э. Вильде, 118) размещены ящики для пожертвований, в которых каждый может оставить пожертвование соответственно своим возможностям.

Каждый добрый поступок делает нас лучше!

Пожертвование также можно перечислить на счет Мустамяэского прихода Марии Магдалины при ЭЕЛЦ (получатель EELK Mustamäe Maarja Magdaleena kogudus; номер



счета EE241700017003221206, банк Nordea).

Благодарим всех добрых людей, уже сделавших пожертвования!

Мустамяэский приход Марии Магдалины при ЭЕЛЦ
Районная управа Мустамяэ

Да будет свет!

- ▶ Мустамяэский приход Марии Магдалины при ЭЕЛЦ был основан 23 ноября 2010 г. Пастор прихода – Тийна Клемент.
- ▶ Сейчас приход снимает помещения в подвале районной управы.
- ▶ В 2012 году Таллинское горсообрание присвоило городскому участку по адресу ул. Кийли, 9 право застройки в пользу Эстонской евангелической лютеранской церкви.
- ▶ Архитектурный конкурс в 2014 году выиграла работа «Fiat Lux» от архитектурного бюро Karisma arhitektid OÜ.

Премии «Добро дело года» и «Благотворитель года» в рамках акции «Заметь и помоги!»

Благотворительная программа «Заметь и помоги!» наградила участников, которые круглый год не забывали о нуждающихся в помощи.

Лейни Юрисаар
Таллиннский Департамент образования

Рождество – это светлая пора, когда сердца раскрываются, чтобы дарить добро. Однако множество людей не забывают о нуждающихся круглый год. В благодарность этим людям в рамках акции «Заметь и помоги!» в 2015 году уже в третий раз были вручены премии «Добро дело года» и «Благотворитель года».

«Доброе дело года – 2015»

Лауреатом этой премии стало дело, которое невозможно описать словами.

Почти 30 воспитанников Таллиннской основной школы Кадака получили в подарок одежду, обувь, игрушки и другие вещи. Видели бы вы счастливые глаза этих детей! Детские улыбки и неподдельная радость ребят – всё это стало возможным благодаря Инесе Петруниной, прекрасному человеку с большим сердцем и открытой душой!

«Добрый делом года» также был назван субботний праздник яблочного варенья в детском саду «Лепатрийну». Сотрудники детсада вместе родителями приготовили для нуждающихся детей рождественский подарок – вкусное варенье из яблок. Всего совместными усилиями было сварено 200 банок разнообразного яблочного варенья. Акция была проведена по инициативе детсадовской рабочей группы по экологии (Кая Эскель, Эве-Райли Куулпак и Хейди Микивер).

Кроме того, в данной категории также были отмечены следующие лица и дела:

Рагнар Эверест – по-настоящему внимательный и заботливый родитель, благодаря которому воспитанники детсада «Харакка» получили современные и безопасные помещения для групп.



Подарок приняла директор Мустамяэской Реальной гимназии Наталья Вергун.

Фонд детсада «Меэлеспеа», финансирующий обучение в кружках для 35 детей. Инициатором создания фонда в 2012 году выступила член попечительского совета Кристель Хоок.

Родитель Татьяна Мельник-Беляева, по инициативе которой в Основной школе Ласнамяэ появилось классное помещение для обучения детей-аутистов. Татьяна приобрела мебель и игрушки, а также постоянно занимается обновлением и пополнением учебных материалов.

Благотворительный фонд Таллиннской гимназии Паэ был основан по инициативе попечительского совета в 2012 году. Фонд предоставляет возможности для поддержки учеников, попавших в тяжелую ситуацию, а также их вовлечения в школьные мероприятия (кружки, экскурсии, посещение музеев и т.п.).

«Благотворитель года – 2015»

«Благотворитель года» – это человек, для которого понятие «заметь» и «помоги» являются девизом всей жизни, а при виде беды он спешит на помощь, не ожидая благодарности. Именно такие люди своим душевным теплом делают наш мир лучше.

Мерике Вияр уже семь лет поддерживает малообеспеченные семьи из Основной школы Ристику. Кроме собственной семьи и троих детей, она решила поддержать еще одного ребенка с особыми потребностями, чья семья испытывает материальные затруднения. Семью помогают выбрать школьные социальные работники и завуч. Благодаря спонсорской помо-

щи семьи смогли приобрести детям одежду и школьные принадлежности, оплатить кружки и приобрести нарядные вещи на выпускной.

Маргит Пярн, по инициативе которой воспитанники и десять учителей из детсада «Меэлеспеа» научились приемам оказания первой помощи. Детсад «Меэлеспеа» и фонд «Rahva Koolitus ELU» сотрудничают уже двенадцать лет. В результате родилось благотворительное мероприятие «Hea Inimese Gala», в котором уже десятый год принимают участие дети в возрасте пяти-шести лет из всех детсадов района Хааберсти.

В этом году почетного звания также удостоились:

Альфред Бондаренко, организовавший благотворительный аукцион по созданию творческой мастерской при Основной школе Ласнамяэ, где учатся дети с особыми образовательными потребностями. Там был сделан ремонт, закуплены все необходимые инструменты, мебель, швейная машинка, краски и т.п. Мастерская приступила к работе в октябре.

Попечительский совет детсада «Пирита», который провел благотворительный вечер по сбору средств на установку игрового комплекса «Автобус» во дворе детсада.

Коллектив Мустамяэской Реальной гимназии, который уже несколько лет проводит благотворительную рождественскую ярмарку. На последней ярмарке было собрано 931 евро, впоследствии переданные в благотворительный фонд по поддержке животных. Подарок приняла директор школы Наталья Вергун.

Газета «Мустамяэ»
Издатель: Управа части города Мустамяэ
Редактор: Леа Арме, телефон: 645 7521,
э-почта: lea.arme@tallinnlv.ee
Перевод на русский язык: Filoloog Tõlkebüroo
Вёрстка: Андрус Ребане

Печать: АО «Kroonpress». Распространение: Standard Post OÜ
Редакция оставляет за собой право редактировать и сокращать авторские материалы.
Газета в Интернете: <http://www.tallinnlv.ee/est/Mustamae-ajaleht>.
Начиная с сентября, газета «Мустамяэ» будет выходить 1-го и 15-го числа каждого месяца.

Продолжается проект «Приведем дворы в порядок»

В 2016 году квартирные товарищества вновь могут ходатайствовать о пособиях от города на благоустройство дворовых территорий.

В городском бюджете Таллинна на проект выделено 395 000 евро. Прием ходатайств начнется 2 января и завершится 1 марта 2016 г.

В течение последних десяти лет в городском бюджете на реализацию проекта «Приведем дворы в порядок» было выделено около 7,5 миллионов евро. Для получения пособия по проекту в 2016 году КТ должны представить своей районной управе соответствующее форме заявления вместе с необходимыми приложениями, а также как минимум три ценовых предложения на выполнение работ. КТ имеют право на городское пособие в размере до 70% от стоимости проекта. Утвержденная мак-

КТ может ходатайствовать о пособиях:

- ▶ для строительства и ремонта тротуаров перед КТ и дорогами во дворах;
- ▶ для строительства или ремонта парковок, домиков для мусорных баков или мусорных контейнеров;
- ▶ для решения проблем отвода осадковых вод во дворах;
- ▶ для строительства или ремонта зеленых зон, зон отдыха или прочих открытых зон;
- ▶ для возведения или благоустройства высокого озеленения;
- ▶ для строительства или ремонта игровых или спортивных площадок и зон отдыха;
- ▶ для установки или ремонта уличного освещения, изгородей или ограждений, в т.ч. для установки шлагбаумов;
- ▶ для установки или ремонта дворового инвентаря (в т.ч. конструкций для хранения велосипедов);
- ▶ для реконструкции или сноса подсобных помещений во дворах, а также строительства домиков для хранения велосипедов;
- ▶ нововведение с 2016 года – возможность ходатайствовать о пособиях для размещения во дворах охранных камер, а также создания суперграфики (рисунки стен).

симальная величина пособия составляет 15 980 евро в год и 39 950 на три года в целом. Пособие выплачивается на основании декларации о

расходах, представленной получателем пособия, после предварительной проверки качества выполненных работ.

КТ должно:

- ▶ обратиться с ходатайством о проектировочных условиях в сотрудничестве со своей районной управой в Таллиннский Департамент городского планирования.
- ▶ В случае сооружения объекта на городской земле проектировочные условия, ходатайства о получении разрешения на строительство и разрешения на использование, при необходимости таковых, подписывает начальник отдела строительства и надзора Коммунального департамента Рейо Весиалик (пл. Вабадузе, 10, 3-й этаж).
- ▶ заказать у проектировщика строительный проект и согласовать его с необходимыми ведомствами; требуемые согласования определяются проектировочными условиями;
- ▶ представить проект в Департамент городского планирования для ходатайства о получении разрешения на строительство (если это необходимо);
- ▶ предприниматель, занятый в сфере строительства, должен провести строительные работы в соответствии с проектом; следует обратиться в Департамент городского планирования с ходатайством о получении разрешения на использование (если это необходимо);
- ▶ Разрешение на строительство проверяется при приеме ходатайства. Это означает, что на момент подачи ходатайства разрешение на строительство или письменное согласие со стороны Департамента городского планирования (если оно необходимо в смысле Строительного кодекса) должно быть представлено среди документов, подаваемых вместе с ходатайством.
- ▶ Ходатаи, получившие от Коммунального департамента подтверждение о назначении пособия, могут при необходимости за счет самофинансирования совершить предоплату подрядчикам на выполнение работ.



Mustamäe Keskus в начале февраля 2015...



... и в начале января 2016

Работы по строительству Mustamäe Keskus почти завершены

В последние дни в новом здании Mustamäe Keskus ведутся интенсивные отделочные работы, чтобы современный торговый и развлекательный центр с кинотеатром, спортивным клубом, ресторанами, кафе и магазинами смог открыть свои двери уже в начале февраля.

По словам члена правления Mustamäe Keskus Ханнеса Паага, который сам родился и вырос в Мустамяэ, ему было

очень важно, чтобы в родном районе наконец появилось достойное и многофункциональное место для проведения досуга, а именно: красивый и современный комплекс, где можно проводить мероприятия, смотреть кино, заниматься спортом и т.п.

Старейшина района Мустамяэ Хелле Калда: «В 2013 году мы провели социологический опрос, результаты которого показали, что мустамяэцы мечтают о современном кинотеатре.

Я очень рада, что их мечта сбудется в феврале этого года! И самое главное, Mustamäe Keskus – это не просто торговый центр. Это полноценный развлекательный комплекс, объединяющий множество возможностей для проведения досуга всей семьей. Здесь каждому посетителю любого возраста найдется развлечение на свой вкус».

В новом центре будет располагаться долгожданный кинокомплекс Apollo Kino, насчитывающий шесть залов и

оборудованный лазерными проекторами, звуковой системой и экранами по последнему слову техники. Помимо этого, в центре откроется книжный магазин Apollo, кафе и игровой комплекс Lotte, спортивный клуб MyFitness, большой супермаркет Rimi, множество ресторанов во главе с Lido, а также много других интересных магазинов и прочих торговых точек.

Общая площадь Mustamäe Keskus составляет более 21 000 кв.м., из

них 13 500 кв.м. представляют собой арендные площади. К настоящему времени почти все из них нашли своих арендаторов: примерно половину займет кинотеатр и прочие заведения для проведения досуга, а около четверти – различные кафе и рестораны.

Mustamäe Keskus располагается вдоль Таммсааре теэ на территории между бульваром Сыпрузе и Мустамяэ теэ.

Центр профессиональной реабилитации Астангу сообщает:

Прием заявлений по проекту «Физическая адаптация жилья для людей с особыми потребностями» начнется позже запланированного.

Исходя из необходимости рассмотреть вопрос адаптации жилья наряду с поддержкой развития социальных услуг со стороны местных самоуправлений, запланированной на весну 2016 года, Министерство социальных дел в сотрудничестве с Центром профессиональной реабилитации Астангу приняло решение изменить условия предоставления пособий, являющихся основой проекта. Цель данного решения заключается в поиске оптимальных способов повышения способности людей самостоятельно справляться с повседневными проблемами в рамках развития соответствующих услуг и адаптации домашних условий, а так-

же обеспечение доступности услуг, включая адаптацию жилья, и после окончания субсидирования со стороны ЕС.

Помимо этого, еще на пилотном этапе предоставления данных услуг организаторы стремятся еще больше расширить возможности и ответственность людей по руководству домашними адаптационными работами и одновременно сократить административные расходы.

Мы также хотим подчеркнуть, что результат услуг не изменится ввиду новых условий предоставления пособия: пособие на физическую адаптацию жилья будет предоставлено в случае, если необходимость в адаптации обуславливается инвалидностью. Пилотный этап услуг по-прежнему начнется в 2016 году.

В связи с изменениями условий предоставления пособий откладывается период приема заявлений, нача-

ло которого в Таллинне было запланировано на 4 января 2016 года. Более подробная информация о новом сроке приема заявлений будет опубликована на сайте Центра по адресу <http://www.abivahendikeskus.astangu.ee/kodukohandus/> для организаций, объединяющих людей с особыми потребностями, местных самоуправлений и т.п.

Дополнительную информацию можно получить в Центре Астангу:
на эст. яз. по тел. 687 7232,
на рус. яз. по тел. 687 7231 или
по адресу kodukohandus@astangu.ee



МуПо – вести с полей

В прошлом году основной проблемой в Мустамяэ была парковка на территориях, принадлежащих району.

Следует в положительном ключе отметить квартирные товарищества, решившие расширить имеющуюся парковочную зону перед КТ и реализовать свой замысел в рамках проекта «Приведем дворы в порядок». К сожалению, такой вариант решения проблемы является единственно возможным, и в январе-феврале текущего года наступают сроки подготовки необходимой документации и подачи ходатайств для начала работ на предстоящий период. От себя хотелось бы пожелать всем сил и удачи в новом году!

Тийт Кивикас
Департамент муниципальной полиции, главный инспектор

2015 – решения о назначении штрафов, производства о проступках

На территории района Мустамяэ было заведено 3579 производств о проступках:

- ▶ на основании Закона о дорожном движении (нарушения правил парковки) – 2744
- ▶ на основании Закона об общественном транспорте («зайцы») – 495
- ▶ на основании Закона о табаке – 126
- ▶ на основании Закона об отходах – 58
- ▶ на основании Закона об общественном транспорте (таксиизвоз) – 41
- ▶ Строительный кодекс – 3
- ▶ Закон о защите природы – 1
- ▶ Закон об упаковках – 3

Общая сумма назначенных штрафов составила 69 831 евро.

В ДВУХ СЛОВАХ

Библиотечные занятия для семей с детьми

С января в Таллиннской Центральной библиотеке (бульв. Эстония, 8) и шести её филиалах раз в месяц будут проходить библиотечные занятия, на которые приглашаются семьи с маленькими детьми. Библиотекари расскажут о том, как привить детям интерес к чтению, какая литература предлагается маленьким читателям и какими библиотечными услугами могут пользоваться члены семьи. Также перед слушателями выступит врач-резидент, ежедневно имеющий дело с детьми. На лекциях будут затронуты такие темы, как грудное вскармливание, рацион грудничка, развитие ребенка, инфекции, вакцинация и профилактика бытовых травм.

На занятиях все родители детей 2015 или 2016 г.р., зарегистрированные в Таллинне, получают подарок от государства – детскую книгу „Pisike riid“ («Маленькое деревце»), изданную Эстонским центром детской литературы. Первая такая встреча в Мустамяэ состоится 28 января в 17.00 в библиотеке «Кянукуки», где перед слушателями выступит врач Роза Оганесян с лекцией «Развитие ребенка». Занятия проходят в сотрудничестве с Таллиннским Департаментом социальных дел и здравоохранения, участие в занятиях бесплатное. Дополнительная информация: www.keskraamatukogu.ee/kinkeraamat, Liisa.Randmaa@tln.lib.ee и по тел. 683 0913.



В Музее природы открывается Клуб натуралистов для пожилых людей

Встречи Клуба натуралистов проходят по пятницам с 15.00 до 16.30 в Старом городе в Музее природы по адресу ул. Лай, 29а. Приглашаем всех любителей природы, возраст участников не имеет значения, предварительные знания в области естественных наук не требуются. Также каждую встречу можно рассматривать как отдельное мероприятие и приходить на те занятия, которые вам интересны. Руководитель клуба – бывший учитель биологии Андрес Раа. Помимо этого, в деятельности клуба принимают участие ботаники, геологи и зоологи из Музея природы. Вход в клуб по музейному билету (стоимость билета для пенсионеров – 3 евро). Оплатить занятие можно в кассе до начала встречи. Ждем Вас уже 5 февраля в 15.00 в Музее природы!

- ▶ **5 февраля** – Дерево, животное и птица 2016 года. Наблюдения за погодой.
- ▶ **12 февраля** – Зимние гости в нашей кормушке для птиц. Кого и чем кормить?
- ▶ **26 февраля** – Хищники Эстонии.
- ▶ **4 марта** – Комнатные растения и рекомендации по весеннему уходу.
- ▶ **11 марта** – Причудливые растения и животные, редкие растения на иконах.
- ▶ **18 марта** – Голоса и звуки природы.

Контакт: 6411 739, muuseum@loodusmuuseum.ee

В Таллинне начинается конкурс «Снежный Терминатор»

Таллиннская мэрия объявила конкурс «Таллиннский Снежный Терминатор», задача которого – **выбрать и наградить образцовых дворников, обслуживающих квартирные товарищества и частные территории в городе Таллинне.**

По словам вице-мэра Калле Кландорфа, объявить конкурс на звание «Снежного Терминатора» планировалось еще в декабре, однако тогда было еще непонятно, стоит ли в этом году вообще ждать зимы. «Сейчас, когда уже вторые сутки за окном валит снег, а дворники изо всех сил убирают улицы, наступило самое время объявить наш конкурс».

Качество работы дворников, участвующих в конкурсе, будет оцениваться в два этапа. На первом этапе работу «снежных Терминаторов» будут проверять специальные рабочие группы, образованные при районных управах. Каждая комиссия представит лучшего кандидата от своего района оргкомитету конкурса, который выберет среди них победителя. Он и получит звание «Снежный Терминатор – 2016». Кроме того, по результатам конкурса будет отмечено еще два дворника. В качестве призов лауреатам вручат инструменты для зимних работ. Имена всех призеров будут опубликованы на сайте Таллинна. Церемония вручения премии «Таллиннскому Снежному Терминатору» состоится в начале апреля.

Председателем оргкомитета конкурса является вице-мэр Калле Кландорф. Члены комитета – руководитель Таллиннского Коммунального департамента Айн Вальдманн, заместитель руководителя Коммунального депар-

тамента Тармо Сульг, начальник отдела регулярного обслуживания Коммунального департамента Аго Вийль, старейшина района Кесклинн Алар Няэме, старейшина района Нымме Тийт Терик, руководитель мэрии по связям с общественностью Айн Саарна и советник вице-мэра Елена Калбина.

Кто именно и каким образом может выставить на конкурс своего кандидата?

В период с 14 января по 30 марта 2016 года выставлять своих кандидатов могут жители всех районов Таллинна.

- ▶ Районная управа Мустамяэ mustamae@tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Хааберсти haabersti@tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Ласнамяэ lasnamae@tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Нымме nomme@tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Кристийне kristiine@tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Пирита tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Кесклинна keskinn@tallinnlv.ee;
- ▶ Районная управа Пыхья-Таллинна pohja@tallinnlv.ee.

В заявке следует указать имя кандидата и точный адрес территории, которую он убирает, а также имя и контактные данные заявителя, выставившего данного кандидата.

Ознакомиться с условиями конкурса и дополнительными материалами можно на сайте Таллинна: www.tallinn.ee/lumemurdja.

Меняется порядок ходатайства о вспомогательных средствах

С 01.01.2016 г. новые ходатайства о получении личных карт на вспомогательные средства принимает Департамент социального страхования. Он же будет выдавать дубликаты карт.

До конца нынешнего года лицо, имеющее инвалидность и желающее приобрести вспомогательное средство по госдотации, для получения личной карты на данное средство должно обращаться в районную управу по месту жительства. С нового года эта функция переходит к Департаменту соцстрахования (ДСС, ул. Эндла, 8). С нового года ходатайствовать о дорогостоящих средствах также можно через ДСС, а не через Таллиннский Департамент социальных дел и здравоохранения, как сейчас. Все ходатайства о приобретении дорогостоящих средств, поданные в таллиннский департамент до конца 2015 года, будут переданы в ДСС в конце декабря.

Для получения личной карты или ее дубликата следует подать в ДСС ходатайство по электронной или обычной почте либо обратиться в отдел по обслуживанию клиентов ДСС. Форму ходатайства можно найти на сайте ДСС (рубрика «blanketid»). Местонахождение отделов и часы их работы опубликованы на сайте ДСС по адресу sotsiaalkindlustusamet.ee. Карта, выданная до нового года, действительна вплоть до истечения ее срока действия. Для получения вспомогательного средства, непосредственно не связанного с трудом на рабочем месте, ходатай должен

иметь необходимые основания, медицинскую справку или план реабилитации, а также действительную личную карту на вспомогательное средство (далее – карта).

Для получения новой карты

у ходатай должна быть действительная медицинская справка или план реабилитации, где указывается потребность во вспомогательном средстве с ISO-кодом (на справке или плане, выданном до 01.01.2016, должно быть указано наименование или описание средства); в случае лица в возрасте 18-26 лет, обучающегося за границей, также следует иметь справку от учебного заведения и предъявить при ходатайстве о карте в отделе ДСС свое удостоверение личности.

Владелец действительной карты

для получения вспомогательного средства должен обратиться непосредственно в фирму, продающую или арендующую данные средства. С 2016 года отменяются уездные ограничения при выборе такой фирмы. Это значит, что люди имеют право обращаться в любую компанию, с которой у ДСС заключены договоры. Информация о фирмах будет опубликована на сайте ДСС с 01.01.2016 г.

Информацию можно получить по следующим адресам:

info@sotsiaalkindlustusamet.ee
abivahendid@sotsiaalkindlustusamet.ee
www.sotsiaalkindlustusamet.ee
 Инфотеелефон 16106

Вниманию получателей дополнительных пенсионных льгот

Партнерами города Таллинна по предоставлению товаров и услуг на льготных условиях для таллиннцев, имеющих право на дополнительные пенсионные льготы, являются:

Pharma Holding OÜ (Südameapteek)

Льгота распространяется на все товары в ассортименте аптеки, за исключением льготных рецептурных лекарств. Льгота представляет собой скидку 10% на каждую покупку, но не более 5 евро за календарный месяц (60 евро за календарный год). Таллиннцы также могут пользоваться дополнительной пенсионной льготой в аптеках сети Südameapteek по всей Эстонии (Тарту, Пярну, Пайкузе, Нарва, Йыхви, Ахтме, Азери, Силламяэ, Кохтла-Ярве, Пайде, Раквере, Сымеру, Ряпина, Пылва, Курессааре, Козе, Маарду, Куусалу, Саку, Выру, Отепяэ, Тярва, Валга, Юру, Кохила и Мярьямаа).
<http://südameapteek.ee/>

OÜ EUROAPTEEK

Льгота распространяется на все товары в ассортименте аптеки, за исключением льготных рецептурных лекарств. Льгота представляет собой скидку 10% на каждую покупку, но не более 5 евро за календарный месяц (60 евро за календарный год). Таллиннцы также могут пользоваться дополнительной пенсионной льготой в аптеках сети Euroapteek по всей Эстонии (Тарту, Пярну, Нар-

ва, Силламяэ, Кохтла-Ярве, Маарду, Кехра, Ряпина, Тярва, Тамсалу и Курессааре).
<http://www.euroapteek.ee/>

FORTUNA OPTIKA OÜ

Льгота заключается в фиксированной цене или скидке от продажной цены очков, выписанных на имя получателя дополнительной пенсионной льготы. Оптика Fortuna Optika располагается в торговом центре Solaris (бульв. Эстония, 9, тел. 614 0047). Таллиннцы также могут пользоваться дополнительными пенсионными льготами в оптиках сети Fortuna Optika по всей Эстонии (Тарту, Нарва, Йыхви и Вильянди).
<http://optiumgrupp.ee/fortuna-optika/>

BCA Autoekspert OÜ

Предоставляет льготу получателю дополнительных пенсионных льгот, который занесен в регистрационное свидетельство автомобиля в качестве собственника или ответственного пользователя. Льгота представляет собой скидку 10% на кузовные и покрасочные работы, а также работы по ремонту и обслуживанию автомобиля. В случае услуг аренды и буксира также действует скидка 10%. BCA Autoekspert предоставляет льготы в сервисных центрах в Таллинне по адресам ул. Теллискиви, 57D и ул. Паэ, 28, и в сервисном центре в Йыхви по адресу Нарва мнт., 36.

Информация по тел. 615 7987, <http://www.bcaeteh.ee/>.

Аптеки Südameapteek в Мустамяэ и Нымме

- ▶ Magistrali Südameapteek (бульв. Сьпрузе, 201)
- ▶ Märientali Keskuse Südameapteek (Мустамяэ теэ, 16)
- ▶ Nõmme Südameapteek (Яама, 2)
- ▶ Nõmme Tervisekeskuse Südameapteek (Яама, 11)
- ▶ Sõpruse Rimi Südameapteek (бульв. Сьпрузе, 174/176)

Аптеки Euroapteek в Мустамяэ и Нымме

- ▶ Аптека Kadaka (Пярну мнт., 390b)
- ▶ Аптека Mustamäe tee (Мустамяэ теэ, 12)
- ▶ Аптека Pargi tee (Парги теэ, 22)
- ▶ Аптека Liivaku (Сютисте теэ, 28)
- ▶ Аптека Siili (бульв. Сьпрузе, 171)
- ▶ Филиал аптеки Siili – аптека Tammsaare (Кийли, 16)
- ▶ Филиал аптеки Nõmme Tee – аптека Vilde (Вильде, 75/77)
- ▶ Филиал аптеки Siili – аптека Valdeku (Валдеку, 114)
- ▶ Аптека Nõmme Tee (Нымме теэ, 23).

BestEst Invest OÜ (Rehvikaubamaja)

Предоставляет льготу получателю дополнительных пенсионных льгот, который занесен в регистрационное свидетельство автомобиля в качестве собственника или ответствен-

ного пользователя. Льгота представляет собой скидку 5% от продажной цены шин, скидку 20% на шиномонтажные работы и 30% от продажной цены автозапчастей.

Rehvikaubamaja предоставляет льготу в таллиннском магазине и сервисном центре по адресу Петербури теэ, 46.

Информация по тел. 613 9713, <http://www.rehvikaubamaja.ee/>

Infotark AS (Büroomaailm)

Предоставляет льготу в виде скидки 5% от стоимости всех товаров в ассортименте магазина (офисные товары, офисная техника, расходные материалы для офисной техники и офисная мебель), за исключением товаров по льготной цене, а также услуг и подарочных карт.

В Таллинне располагается 3 магазина Büroomaailm (Петербург теэ, 92E; Лийвалала, 29 и Кадака теэ, 56B). Таллиннцы также могут пользоваться дополнительной пенсионной льготой в других магазинах Büroomaailm по всей Эстонии (Тарту, Пярну, Нарва, Йыхви и Валга) и в интернет-магазине (при условии, что лицо сначала обратится в обычный магазин и зарегистрируется в качестве получателя льготы).
<http://www.byroomaailm.ee/>

Более подробную информацию о партнерах и предлагаемых ими льготах можно найти на сайте Таллинна: <http://www.tallinn.ee/Teenus-Pensionilisa-soodustused>.

Образование - продукт общедоступный или элитарный?

Уверен, ни для кого из нас не секрет, что одним из основных признаков процветающего государства, а также здорового и благополучного общества является общедоступное и качественное образование.

Игорь Кравченко

Председатель Административного совета Мустамяэ



Сегодня я не хочу останавливаться на избитых темах, посвященных качеству образования и языку обучения, хотя и они безусловно крайне актуальны и важны. Давайте поговорим про общедоступность образования.

Думаю, что лишь единицы из вас, уважаемые читатели, догадываются о той революции, которую готовит «великий реформатор всего чего только можно» Юрген Лиги, ныне занимающий пост министра образования. Дело в том, что под занавес прошлого года на т.н. круг согласований был отправлен проект Закона об образовании, согласно которому

через семь лет среднее образование перейдет из муниципального ведения в государственное. Сам по себе этот факт не критичен. Однако, как это часто бывает, дьявольский план кроется в деталях.

На сегодняшний день объявлено, что в Таллинне будут функционировать две гимназии с количеством учеников, равным 1200! Напомню, что на сегодняшний день в гимназической ступени таллиннских школ обучается около 9000 гимназистов. Заманчивая перспектива, не правда ли? Похоже, что наше лжелиберальное правительство решило окончательно добить наше с вами будущее, как, впрочем, и страну.

Почему лжелиберальное? Объясняю. Не так давно лауреат Нобелевской премии по экономике, профессор Колумбийского университета в США Джозеф Стиглиц высказал точку зрения, что экономика, не обслуживающая интересы большинства жителей страны, является полностью провальной! Так можно ли назвать планируемое сокращение количества мест в гимназической ступени с 9000 до 1200 решением, принятым в интересах большинства?

Понятно, что за данным планом стоит банальная нехватка финансовых ресурсов. Но если копнуть глубже, то не сами ли власть имущие загнали страну в ситуацию, когда экономика государства явно топчется на месте, следствием чего является и нехватка денег в бюджете? Март Лаар, заложивший основы либеральной экономики Эстонии, сам признавался, что на момент назначения премьер-министром его представления об экономике ограничивались одной-единственной прочитанной книгой Милтона Фридмана. К слову, сам Фридман уже в 2003 году выражал серьезные сомнения по поводу собственной теории, а 2008 год и всемирный экономический кризис и вовсе продемонстрировали её несостоятельность.

Наши же так называемые либералы вовсю продолжают следовать этой, на мой взгляд, утопической теории. Так в чьих же интересах они выступают? Мне кажется, что нынешнее правительство стало заложником политики, созданной его предшественниками и продолжаемой им самим. Ведь не может же оно обложить более высокими налогами

узкую группу олигархов, спонсирующих правящие партии и приведших их к власти?

Но всё течет, всё меняется. То, что было хорошо 25 лет назад, по мнению многих не работает в нынешних условиях. Тот же упомянутый выше нобелевский лауреат Стиглиц предлагает инвестировать больше средств в инфраструктурные проекты, медицину, социальную сферу, образование, и не держаться за старые догмы. Это помогло бы не только запустить экономику, но и заставить ее работать в интересах большинства. В конце концов, мы могли бы задать себе вопрос: так в чьих интересах должны функционировать экономика и государство? Может, именно тогда у нас сложилась бы ситуация, при которой мы не будем вынуждены экономить на образовании своих детей? Более того, у нас появился бы хоть призрачный шанс, что кто-то из жителей Эстонии когда-нибудь будет удостоен Нобелевской премии. А пока остается надеяться, что разум возторжествует, и образование останется общедоступным, а не элитарным продуктом!

Woodula: «Сейчас самое удачное время для открытия ирмы!»

Woodula – это ученическая фирма, которая была основана школьницами из Таллиннской Немецкой гимназии и приступила к своей деятельности прошлой осенью.

Анна Лезна Неэринг

Директор по маркетингу и персоналу

Усилиями пятерых человек фирма производит деревянные наклейки для телефонов, что может показаться людям, более-менее знакомым с ученическими фирмами, несколько избитой идеей, поскольку очень многие ученические фирмы изготавливают товары из дерева. Однако на рынке эстонского дизайна дерево уже долгие годы пользуется огромной популярностью, что не может не радовать, поскольку древесина – это ценный и стильный материал.

Фирма Woodula приступила к своей деятельности осенью прошлого года наряду со множеством других ученических фирм. Наверное, многие слышали о программе обучения предпринимательству от фонда JA Eesti, которая носит название «Ученическая фирма» и направлена на учащихся гимназической ступени. «Ученическая фирма» – это живой пример того, что лучше всего знания усваиваются на практике, а своя фирма дает возможность научиться работать в команде, руководить и погрузиться в мир бизнеса. Как свидетельствует пример фирмы Valemivihik, такой проект может стать очень и очень успешным.

Как правило, любое название и идея имеют свою историю. Изначально у девочек было множество идей по созданию фирмы. Если весной 2015 года казалось, что задумок так много, что следует обязательно открыть ученическую фирму, то к осени они

Слово команде:

► **Керли Пийрсалу, исполнительный директор:** «Ученическая фирма – это лучшая возможность познакомиться с миром бизнеса еще во время учебы в школе. А если открыть фирму с близкими людьми, то этот опыт становится еще интереснее».

► **Алина Калле, финансовый директор:** «Мне понравилась идея практической работы в компании интересных и близких мне людей. Самое важное, чему я научилась, кроме бухгалтерии, – это умение работать в команде».

► **Гленда Тамар, производственный директор:** «Мы очень успешно сотрудничаем, и я рада, что подключилась к этому проекту!»

► **Сусанн Шефер, директор по рекламе:** «Занимаясь ученической фирмой, я узнала много нового о ведении бизнеса и работе в команде. Нередко за подъемами следовали спады, но благодаря им наша фирма стала еще сильнее».

почти закончились. Нынешний замысел, связанный с наклейками на телефон с изображением формул по математике, физике и т.п., родился незадолго до регистрации. Название Woodula происходит от двух слов – Wood и Formula – и означает наклейки с формулами, которыми ученики могут пользоваться и дома, и в школе. Сейчас дизайн продукции уже не ограничивается только формулами.

Фирма успела поучаствовать в нескольких выставках, а сейчас её главная цель – начать принимать заказы через свой сайт, который можно найти в сети Facebook. Продажи через сайт уже запущены. Самое замечательное, что каждый желающий может нарисовать собственный дизайн



KRISTJAN TEEDEMA / POSTIMEES



и отправить его команде Woodula. В ближайшее время девушки планируют наладить сотрудничество с художниками-любителями и отпечатать на

дереве их оригинальные работы. Так что не забывайте следить за успехами фирмы в социальных сетях и других источниках.

В ДВУХ СЛОВАХ

Мустамяэский Дневной центр

27 января в 14.00 – Послеполуденные танцы под музыку Mati Duo. Приглашаем всех желающих.

Открывается регистрация на посещение Laulasmaa SPA, цена 9.60 €.

Майви Вайнола: «Праздничный сезон подошел к концу. Теперь самое время передохнуть перед насыщенной февральской программой. Не забывайте следить за новыми мероприятиями на сайте mustamäepäevakeskus.ee».

Библиотека «Кянукукк»

16 января в 14.00 Занятие для детей «Приключения Курру-Нурру». Читает одноименную книгу Эпп Петроне и рисуем гуашью красивую кошечку.
21 января в 12.00 Литературная викторина для мустамяэских школьников.
21 января в 18.00 Вечер документалистики Эве Эстер и Тыну Ару. Публику ждут фильмы «Моя первая свадьба» (2007), «Годовой круг. Ветераны Союза кинематографистов Эстонии и другие кинодеятели» (2008). После сеанса состоится обсуждение с участием авторов.

23 января в 14.00 Час сказок. Читаем зимние сказки и мастерим поделки.
28 января в 17.00 Библиотечное занятие для малышей. Мы побеседуем о важности чтения. О детском развитии расскажет врач-резидент Роза Оганесян. На библиотечном занятии все дети 2015 и 2016 года рождения получают подарочную книгу «Pisike puu» («Маленькое деревце»), изданную Эстонским центром детской литературы. Занятия проводятся в сотрудничестве с Таллиннским Департаментом социальных дел и здравоохранения.

ГЕРОИ МУСТАМЯЭ

Келли Сильдару, Мустамяэ болеет за тебя!

*Есть люди высокие как горы.
Как настоящие герои.
Есть жизни и имена, которые
не забываются.
Именно так рождается История.
История одной страны и одного
народа.*

Ученица 7с класса Таллиннской Немецкой гимназии Келли Сильдару в 2015 году заняла первое место в дисциплине слопстайл (slopestyle) на турнире по фристайлу Breckenbridge's Dew Tour в штате Колорадо (США). Таким образом, в турнирной таблице 13-летняя спортсменка с внушительным разрывом опередила победительницу соревнований X-Games Эмму Далстрём и обладательницу олимпийского золота 2014 года Дару Хоувэлл.

Участие в соревнованиях X-Games проходит по приглашениям, и до триумфа в Dew Tour Сильдару еще не имела возможности в них участвовать. Убедительная победа в нынешнем турнире принесла ей билет и на эти соревнования. X-Games пройдут в конце февраля в Аспене (США) и являются крупнейшим событием в мире экстремальных видов спорта.

Мы гордимся тем, что в Мустамяэ учится такая уникальная спортсменка. Просим Вас принять нашу искреннюю благодарность!

С уважением,
районная управа Мустамяэ

Мустамяэский культурный центр «Кая»

Вильде теэ, 118

19 января в 14.00 ВСТРЕЧА С ГОСТЕМ (в помещениях по адресу: Эхитяте теэ, 82). Гость мероприятия – астролог Эдда Пауксон, тема встречи: «Что нам обещают звезды в 2016 году?».

Обычный билет 2 €, льготный билет 1 €. Билеты в продаже в Культурном центре «Кая» с 11.01. (Пн-Пт 10.00-17.00) и за час до начала на месте.

22 января в 15.30. Празднование 50-летия детсада «Тяхеке-се». По приглашениям.

ТАНЦЫ

08.01 19.00 Вечер танцев под музыку ансамбля Ragnar & Co. Билет 4 €.

16.01 14.00 Послеполуденные танцы. DJ Мати Кярмин. Билет 2 €.

16.01 19.00 Вечер танцев. DJ Арво Сандберг. Билет 5 €.

22.01 19.00 Вечер танцев под музыку Mati Duo. Билет 4 €.

30.01 14.00 Послеполуденные танцы. DJ Мати Кярмин. Билет 2 €.

30.01 19.00 Вечер танцев. DJ Arvo Sandberg. Билет 5 €.

ГАЛЕРЕЯ

07.01–18.01. Парад звезд серии салонных вечеров «По аллеям знаменитостей» - фотографии гостей разных лет.

ЗАНЯТИЯ ПО ИНТЕРЕСАМ

ТКАЦКАЯ МАСТЕРСКАЯ приглашает всех желающих на курсы ткачества на станке для начинающих – 16, 23 и 30 января с 13.00 до 15.00.

КИНО «КАЯ»

Пятница, 15 января в 10.00, 12.00 и 18.00

Прекрасный зимний фильм для всей семьи «Операция „Арктика“ Норвегия, режиссер Грете Бо-Ваал

13-летняя Юлия и её 8-летние брат и сестра, двойняшки Синдре и Ида, из-за трагической случайности попадают на одинокий остров Полумесяца. Детям придется побороть не только собственные страхи, но и встретиться с опасностями, подстерегающими их на острове...

Билеты в продаже с 11.01 в Piletilevi и «Кая» (Пн-Пт 10.00–17.00). Цена билетов: 1.50 € (до 7 л.), 2 € (от 7 л.), обычный билет 3 €.

Пятница, 29 января

10.00 Детский киносеанс: «Маленький дракон Кокосавр» Германия, режиссеры Хуберт Вейланд, Нина Вельс

Маленький дракончик Кокосавр получает задание – сторожить растопку, которая помогает дракону изрыгать пламя, однако эта куча травы пропадает прямо у него из-под носа! Кокосавр отправляется на помощь пропавшей растопки вместе с драконом Оскаром и дикобразом Матильдой.

Билеты в продаже с 25.01 в Piletilevi и «Кая» (Пн-Пт 10.00–17.00). Цена билетов: 1.50 € (до 7 л.), 2 € (от 7 л.), обычный билет 3 €.

12.30, 18.00 «Мать»

Эстония, режиссер Кадри Кыусаар

В центре сюжета – героиня, которая ухаживает за своим взрослым сыном, впадшим в кому после стрельбы, и теперь женщина стоит лицом к лицу с остальными жителями маленького городка, пытающимися раскрыть тайну случившегося с её сыном.

Билеты в продаже с 25.01 в Piletilevi и «Кая» (Пн-Пт 10.00–17.00). Обычный билет 3 €, льготный билет 2 €, дети до 7 л. (вкл.) 1.50 €.

Дорогие жители Мустамяэ, поздравляю Вас с Новым годом!

По традиции немного расскажу о наших мероприятиях для пенсионеров и пожилых людей в клубе «СЫПРУС».

Здоровья и благополучия всем нам в наступившем году! И, конечно, твердой уверенности в том, что всё в нашей стране будет хорошо, и вместе мы этого добьемся. Главное - не оставаться равнодушными, стараться быть причастными к нашей общественной жизни и не замыкаться в своем личном пространстве. Управа Мустамяэ в течение года организует значительное количество мероприятий для наших жителей. Будьте активны, здоровы, мечтайте и радуйтесь!

По традиции немного расскажу о наших мероприятиях для пенсионеров и пожилых людей в клубе «СЫПРУС». Наши встречи проходят каждый месяц в гостеприимном Дневном центре (Эхитяте теэ, 84). Информацию можно получить у администратора центра. Помимо интересных и познавательных встреч, организуются и различные поездки по льготным ценам для пенсионеров.

9 декабря 2015 года наше торжественное собрание была посвящено преддверию Нового года, и по этому поводу звучала музыка и стихи. Великолепно выступили юные актрисы из Ласнамяэского культурного центра. Молодежный театр сни-



скал заслуженную популярность, поскольку он ставит прекрасные спектакли и для детей, и для взрослых на сцене центра «Линдакиви». Девушки просто покорили нас потрясающим моноспектаклем. Любовная лирика Марины Цветаевой и Анны Ахматовой была чрезвычайно бережно подобрана и прочитана так проникновенно, что захватывало дух. Да и сами актрисы в длинных черных юбках в пол и классических белых блузах напоминали барышень Серебряного века.

Затем нас пришел поздравить замечательный фольклорный ансамбль «СЛАВУТИЧ». Общество любителей народной музыки было создано 22 года назад в 1993 году. В его состав входит около 30 человек, но интерес не иссякает, и коллектив по-

полняется уже более молодым поколением, что безусловно радует бесменного руководителя ансамбля Вячеслава Львова. В составе коллектива есть и вокально-инструментальная группа. В репертуаре имеются и фольклорные произведения, и народная музыка, и романсы, и классика.

За эти годы коллектив объездил всю Эстонию, а в конце января 2016 года посетит города Тапа и Кехра. 28 мая артисты выступят с весенней программой в Таллинне на сцене Русского культурного центра. Там же 13 декабря с большим успехом прошел концерт «Славутича» с программой «РОМАНС О РОМАНСЕ». В нем принимали участие и заслуженные артисты России - исполнители романсов А. Ключкова, А. Некрасов, В. Львов, В. Пименова, и члены общества «Славутич». 28 февраля 2016 года в РКЦ коллектив «Славутича» выступит с концертом «ЗИМНИЙ КАЛЕЙДОСКОП». В программе прозвучит всё лучшее из его репертуара: русская лирика, классические произведения и романсы.

Вот такой насыщенной и музыкальной, и стихами, и песнями была наша встреча. И, конечно же, празд-

ник закончился традиционным чаепитием.

Также хочу напомнить вам об экскурсиях в Москву и возможность поехать на санаторно-курортное лечение в Белоруссию. Всю информацию об этом можно получить у нашего председателя клуба НИНЫ ГЕРАСИМОВОЙ (тел. 555 27 385). Пользуясь случаем, хочу поблагодарить Нину Герасимову за ее работу на благо нашего клуба. Она – настоящее сердце клуба! Желаем ей здоровья и творческой энергии на долгие годы!

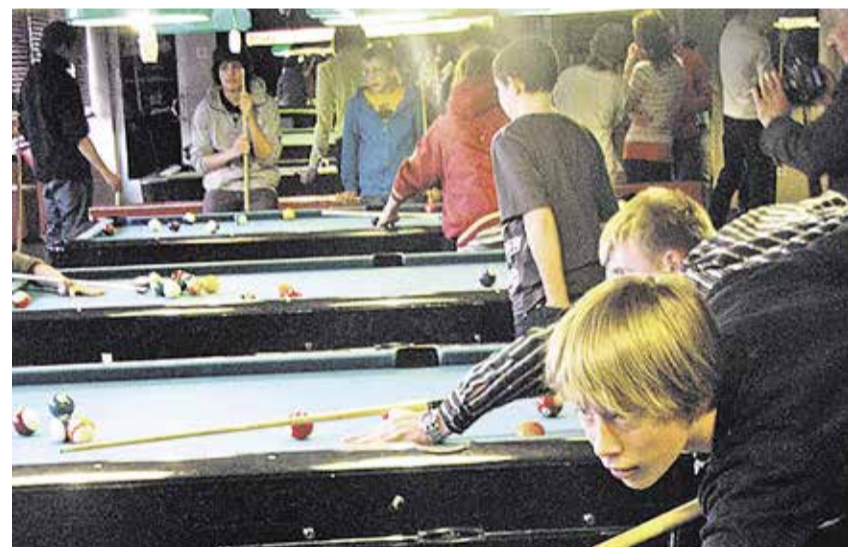
Наше следующее заседание состоится 13 января 2016 года в 12.00 в Дневном центре Мустамяэ.

В программе:

1. Двери в библиотеки открыты для всех! «ЛИЙВАЛАЙА 40 ЛЕТ». Надежда Гирик расскажет нам много интересного.
2. Информация о проекте «ЗАБОТА» от его автора Татьяны Орловой.

Ждем Вас!

С уважением,
член Административного совета Мустамяэ и куратор клуба «СЫПРУС»
Наталья Соколова



XI бильярдный турнир среди молодежных центров Таллина и Хартюмаа

Турнир состоится 21 января в 16.00 в бильярдном клубе Varibal (Тарту мнт., 63). Организаторы – Мустамяэский молодежный центр и Центр досуга Хааберсти в сотрудничестве с Эстонской федерацией бильярда.

Бильярдный турнир, изначально проходивший среди таллинских молодежных центров, несколько лет назад расширился до масштабов Хартюского уезда и с каждым годом становится всё популярнее среди молодежи. Турнир объединяет работников и молодежь из разных центров; кроме увлекательных соревнований, всех участников ждет вечерняя программа с возможностью пообщаться в приятной компании и найти новых друзей.

Турнир является парным, а все участники делятся на три возрастные группы в зависимости от года рождения.

I группа: 2002–1999 г.р.; II группа: 1998–1995 г.р.; III группа: 1994–1986 + молодежные работники (в этой группе представители молодежи и работник центра могут играть в одной команде).

Спонсоры турнира: районная управа Хааберсти, районная управа Мустамяэ, Saku Läte, Jetti Jäähall, Piljardikoolitus.ee, Lasergame и др. Приглашаем всех желающих поболеть за участников!

Дополнительная информация и регистрация: mank@mank.ee, karolin@haabersti.ee.

«Зимний концерт» учеников Мустамяэского Дома детского творчества

17 февраля приглашаем всех мустамяэцев в Русский культурный центр на первый «Зимний концерт» наших учеников.

Эрна Поданева
Директор МДДТ

В нашем Доме детского творчества учатся дети со всего Таллинна, но большинство из них всё-таки проживает в Мустамяэ. Мы бережно относимся к своим традициям и мероприятиям, ярко демонстрирующим всё своеобразие нашего центра, но одновременно не забываем развиваться, фантазировать и выдумывать что-то новое. Например, в ноябре прошел уже второй по счету общегородской песенный фестиваль «Спой мою песню», в нем приняло участие 12 команд и почти 60 юных исполнителей.

На фестивале царил творческая атмосфера, а публика состояла из слушателей, которые некоторое время назад сами выступали в роли конкурсантов. Все остались очень довольны концертом и получили массу впечатлений. Большое спасибо и певцам, и преподавателям! Художественным руководителем фестиваля уже второй год выступает директор по развитию МДДТ Тийу Тенно.

В конце декабря в нашем центре вновь прошел общегородской бок-

серский турнир среди мальшей, а главным арбитром стал руководитель по учебной работе Дмитрий Петряков. Молодые спортсмены соревновались в трех 2-минутных раундах.

В турнире приняли участие учащиеся гимнастической группы МДДТ и спортсмены из других клубов. Стоит отметить, что среди боксеров были не только мальчики, но и две девочки. В первую очередь состязание привлекло отцов юных спортсменов, которые искренне болели за своих детей. В перерывах между раундами перед зрителями выступали девочки из танцевальных кружков МДДТ.

17 февраля мы приглашаем всех жителей Мустамяэ на первый «Зимний концерт» нашего Дома, который состоится в РКЦ. Начало концерта в 17.00, вход бесплатный для всех. Задача концерта – продемонстрировать родителям и всем остальным жителям Мустамяэ, чему научились наши воспитанники в 2015-2016 учебном году.

Перед вами выступят как уже известные коллективы МДДТ (Perpu Dance, Filigraan, Jete, хор Hellas, костюмированный театр и т.п.), так и молодые артисты из кружков, работающих в нашем Доме всего лишь первый или второй год.

Приходите на концерт и поддержите юные таланты своего района. Вы не пожалеете!

Рождество на Вилле „Курица“

14 до 20 декабря в Мустамяэском культурном центре «Кая» состоялся веселый праздник для всей семьи «Рождество на Вилле „Курица“».

В декабре 2014 года, когда в парке Мянни открылась Рождественская деревня, всех зрителей очаровала уникальная в масштабах всей Эстонии рождественская мистерия, созданная на эстраде усилиями художника-декоратора Рийны Ванханен. В этом году была рождественская мистерия в галерее культурного центра «Кая».



Хуторской картофель. Транспорт бесплатно. 56634800

Индивидуальная компьютерная помощь для пожилых людей. 5309 0574 Patsita OÜ

Сниму квартиру от владельца. Тел. 5089052

Ремонт квартир. Ванные комнаты. Строительные и малярные работы. 5584902

Покупаю и помогаю продать антиквариат. 5584902

Скупка вещей советского периода и старше. Если вы переезжаете, продаете дом или квартиру, то звоните мне. Рене 53996098

Продается качественный древесный брикет 144€/1 тонна. Тел.: 5669 0811

Бухгалтерский учет для FIE, KÜ, OÜ. Годовые отчеты и ежемесячный бухгалтерский учет. Тел. 5840 6103

КОМПЬЮТЕРНАЯ ПОМОЩЬ – ЗАПРАВКА ПРинТЕРОВ – www.ecotoner.ee t.5561 4962

Финско-эстонское БЮРО НЕДВИЖИМОСТИ 56606075 www.mauren.ee

Продается отремонтированная 3-комн. квартира, Мустамяэ теэ, 112. Информация 56606075.

ТУР В МОСКВУ 23-27.02.16 – 320 EUR Тел.530 222 12 www.levituur.ee



Желаем счастья и здоровья!

Виктор Талдрик 1.01.1924	Хелью Вялимяэ 15.01.1924	Хейно Вийдинг 22.01.1926
Эха-Меэта Лотамыйз 1.01.1925	Анастасия Куликова 15.01.1925	Анна Семенова 23.01.1922
Хелла Вокк 1.01.1925	Леонард Кирт 15.01.1926	Валентина Матвеева 23.01.1926
Мира Штейн 3.01.1921	Анна Музыченко 15.01.1926	Марта Росси 23.01.1926
Ульяна Надейкина 3.01.1923	Хедда Гладина 16.01.1924	Хельми Кулли 23.01.1926
Евгения Мяэде 4.01.1925	Эльве Саккеус 16.01.1925	Лайне Труммал 24.01.1925
Хенриэтта Аас 6.01.1923	Мария Журавлева 17.01.1923	Лидия Сметана 24.01.1926
Александр Матросов 7.01.1922	Валентина Гришкова 17.01.1925	Эльфриде Граудок 26.01.1924
Нина Александрова 7.01.1926	Аста Вомпа 17.01.1926	Фяриха Юсупова 27.01.1926
Владимир Сольман 7.01.1926	Клавдия Полева 17.01.1926	Эне Коэметс 28.01.1921
Освальд Мадисон 8.01.1926	Эмми Аолайд 18.01.1924	Хельми Кясуконд 28.01.1925
Мэри Веберман 8.01.1926	Арво Куслап 18.01.1925	Эндель Каск 28.01.1925
Антонина Васильева 10.01.1925	Фаина Майкова 18.01.1926	Хельга Мурсал 29.01.1923
Ольга Краевская 10.01.1925	Хилле Таэвере 19.01.1921	Сайма Вялимаа 29.01.1926
Вера Шаповалова 11.01.1916	Татьяна Глагольева 19.01.1925	Аста Заутина 30.01.1925
Аркадий Матвеев 11.01.1923	Геннадий Мокров 20.01.1924	Клавдия Иванова 30.01.1925
Айно Хаапсал 11.01.1926	Йоханнес Вийкманн 21.01.1921	Валентина Мягар 31.01.1917
Иван Кабанов 12.01.1924	Марет Данилейко 21.01.1925	Май Тикас 31.01.1919
Галина Маслова 14.01.1924	Аксель Таммес 21.01.1925	Аста-Сильвия Хаммас 31.01.1925
Магда Раудсепп 14.01.1925		

ВСЕ РЕШЕНИЯ В СФЕРЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Консультирую и помогаю в проведении сделки
- Покупка, продажа и обмен недвижимости
- Бесплатные консультации

Liia Laid 527 9992
АТТЕСТОВАННЫЙ МАКЛЕР
liia.laid@domuskinnisvara.ee

DOMUS
KINNISVARA

15 ЛЕТ
ОПЫТА



Дорогие выпускники Таллиннской Мустамяэской реальной гимназии, 51. школы и 38. школы!

Хоть и школьное время пролетело быстро, но воспоминания остались на всю жизнь, как и остались дорогие сердцу люди.

ТАЛЛИННСКАЯ МУСТАМЯЭСКАЯ РЕАЛЬНАЯ ГИМНАЗИЯ

Вечер встречи
выпускников

6 февраля 2016 в 15.00

ТМРГ приглашает всех выпускников 6 февраля 2016 года в 15.00 на вечер хорошего настроения и отдыха в кругу давно знакомых людей.

Ждём всех по адресу:
Э.Вильде 64, Таллинн 13421, Эстония

Администрация гимназии